



ZMLUVA O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU

ČÍSLO ZMLUVY: 22210420028

TÁTO ZMLUVA je uzavretá medzi:

1. ZMLUVNÉ STRANY

1.1. Poskytovateľ

názov : Úrad vlády SR
 sídlo : Námestie slobody 1, 813 70 Bratislava
 Slovenská republika
 IČO : 00151513
 DIČ : 2020845057
 konajúci : Ing. Viktor Nižňanský, PhD.
 vedúci Úradu vlády SR

(ďalej len „Poskytovateľ“)

1.2. Prijímateľ

názov : Nitriansky samosprávny kraj
 sídlo : Štefánikova trieda 69, 949 01 Nitra
 Slovenská republika
 :
 konajúci : Doc. Ing. Milan Belica, PhD.
 IČO : 37861298
 DIČ : 2021611999
 banka : Štátna pokladnica
 číslo účtu (vrátane predčísčia) a kód banky

refundácia:¹ a) 7000315549/8180

(ďalej len „Prijímateľ“)

¹ Ak sa nehodí, prečiarknite

- 1.3. Poskytovateľ a Prijímateľ uzatvárajú v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, v zmysle § 15 ods. 1 zákona č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskeho spoločenstva a v zmysle § 20 ods. 2 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov medzi sebou túto zmluvu o poskytnutí nenávratného finančného príspevku.
- 1.4. Táto zmluva vrátane všetkých jej príloh sa ďalej označuje aj ako „**Zmluva**“. Poskytovateľ a Prijímateľ sa pre účely tejto Zmluvy označujú ďalej spoločne aj ako „**Zmluvné strany**“.

2. PREDMET A ÚČEL ZMLUVY

- 2.1. Predmetom tejto Zmluvy je úprava zmluvných podmienok, práv a povinností medzi Poskytovateľom a Prijímateľom pri poskytnutí nenávratného finančného príspevku (ďalej aj „**NFP**“) zo strany Poskytovateľa Prijímateľovi na realizáciu aktivít projektu, ktorý je predmetom Schválenej žiadosti o NFP:

Názov projektu	:	Posilnenie administratívnych kapacít Nitrianskeho samosprávneho kraja v oblasti napĺňania horizontálnych priorít
Kód ITMS	:	22210420028
Miesto realizácie projektu	:	Západné Slovensko, Stredné Slovensko, Východné Slovensko, región Bratislava

(ďalej aj „**Projekt**“).

- 2.2. Účelom tejto Zmluvy je spolufinancovanie schváleného Projektu Prijímateľa, a to poskytnutím NFP z prostriedkov pre:

Operačný program	:	Technická pomoc
Spolufinancovaný fondom	:	ERDF
Prioritná os	:	1- Príprava, riadenie, monitorovanie, hodnotenie, informovanie a posilňovanie administratívnych kapacít v týchto oblastiach
Opatrenie	:	1.4 Posilnenie administratívnych kapacít a podpora riadenia pomoci

- 2.3. Poskytovateľ sa zaväzuje, že na základe tejto Zmluvy poskytne NFP Prijímateľovi, a to v súlade s ustanoveniami tejto Zmluvy, so všetkými dokumentmi, na ktoré Zmluva odkazuje a s platnými a účinnými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky a právnymi aktmi Európskych Spoločenstiev (ďalej aj „**právne predpisy SR a ES**“).
- 2.4. Prijímateľ sa zaväzuje prijať poskytnutý NFP a použiť ho v súlade s podmienkami stanovenými v tejto Zmluve a aktivity Projektu realizovať riadne a včas, avšak najneskôr v termíne ukončenia realizácie aktivít Projektu, t.j. do 31.12.2013. Ak pred termínom ukončenia realizácie aktivít Projektu nastane/vykoná sa nasledovný úkon/skutočnosť: **predloženie záverečnej žiadosti o platbu**, na základe dohody

zmluvných strán sa tento úkon/skutočnosť považuje za ukončenie realizácie aktivít Projektu.

- 2.5. NFP poskytnutý v zmysle tejto Zmluvy je tvorený prostriedkami EÚ a štátneho rozpočtu SR.

3. VÝDAVKY PROJEKTU A NFP

- 3.1. Poskytovateľ a Prijímateľ sa dohodli na nasledujúcom:

- a) maximálna výška celkových výdavkov na realizáciu aktivít Projektu predstavuje 66 000,00. EUR (slovom šesťdesiatšesťtisíc EUR),
- b) celkové oprávnené výdavky na realizáciu aktivít Projektu predstavujú sumu 66 000,00 EUR (slovom šesťdesiatšesťtisíc EUR),
- c) Poskytovateľ poskytne Prijímateľovi nenávratný finančný príspevok do výšky 62 700,00 EUR (slovom šesťdesiatdvatisíc sedemsto. EUR), čo predstavuje 95% z celkových oprávnených výdavkov na realizáciu aktivít Projektu uvedených v bode 3.1. písm. b) tohto článku Zmluvy,
- d) Prijímateľ zabezpečí vlastné zdroje financovania Projektu vo výške 5 % (slovom päť percent) z celkových oprávnených výdavkov na realizáciu aktivít Projektu uvedených v bode 3.1. písm. b) tohto článku Zmluvy a zabezpečí ďalšie vlastné zdroje financovania Projektu na úhradu všetkých neoprávnených výdavkov Projektu, vrátane výdavkov neoprávnených na financovanie zo zdrojov EÚ a štátneho rozpočtu, na spolufinancovanie v dôsledku výpočtu finančnej medzery.

- 3.2. Poskytovateľ poskytne Prijímateľovi konečnú sumu nenávratného finančného príspevku vo výške 95% zo schválených oprávnených výdavkov, avšak celková výška nenávratného finančného príspevku uvedená v bode 3.1. písm. c) tohto článku Zmluvy môže byť prekročená najviac do výšky 1 EUR (slovom jedno euro), a to len z technických dôvodov na strane Poskytovateľa.

- 3.3. Prijímateľ sa zaväzuje použiť nenávratný finančný príspevok výlučne na úhradu celkových oprávnených výdavkov na realizáciu aktivít Projektu a za splnenia podmienok stanovených Zmluvou.

- 3.4. Oprávneným obdobím pre výdavky je obdobie stanovené v Programovom manuáli pre OP TP, a to od 1.1.2007 do 31.12.2015.

- 3.5. Prijímateľ nesmie požadovať na realizáciu oprávnených aktivít Projektu dotáciu alebo príspevok ani inú formu pomoci, ktorá by umožnila dvojité financovanie alebo spolufinancovanie zo zdrojov iných rozpočtových kapitol štátneho rozpočtu SR, štátnych fondov, z iných verejných zdrojov alebo zdrojov ES a Recyklačného fondu.

- 3.6. Prijímateľ berie na vedomie, že NFP, a to aj každá jeho časť je finančným prostriedkom vyplateným zo štátneho rozpočtu SR. Na kontrolu a vládny audit použitia týchto finančných prostriedkov, ukladanie a vymáhanie sankcií za porušenie finančnej disciplíny sa vzťahuje režim upravený v právnych predpisoch ES a SR (najmä zákon č. 528/2008 Z.z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskeho spoločenstva v znení neskorších predpisov, zákon č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy v znení neskorších predpisov, zákon č. 440/2000 Z.z. o správach finančnej kontroly v znení neskorších predpisov, zákon č. 502/2001 Z.z. o finančnej kontrole a vnútornom audite v znení neskorších predpisov). Prijímateľ súčasne berie na vedomie, že podpisom tejto Zmluvy je povinný dodržiavať Systém finančného riadenia

štrukturálnych fondov a Kohézneho fondu na programové obdobie 2007 – 2013 v platnom znení a Systém riadenia štrukturálnych fondov a Kohézneho fondu na programové obdobie 2007 – 2013 v platnom znení.

- 3.7. Prijímateľ berie na vedomie, že ustanovením ods. 3.1. tohto článku nie je dotknuté právo Poskytovateľa vykonať finančnú opravu v zmysle čl. 98 nariadenia Rady (ES) 1083/2006, ktorým sa ustanovujú všeobecné ustanovenia o Európskom fonde regionálneho rozvoja, Európskom sociálnom fonde a Kohéznom fonde, a ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 1260/1999 a v zmysle § 27 zákona č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskeho spoločenstva.

4. KOMUNIKÁCIA ZMLUVNÝCH STRÁN A KONTAKTNÉ ÚDAJE

- 4.1. Zmluvné strany sa dohodli, že ich vzájomná komunikácia súvisiaca s touto Zmluvou si pre svoju záväznosť vyžaduje písomnú formu, v rámci ktorej sú Zmluvné strany povinné uvádzať ITMS kód Projektu a názov Projektu podľa článku 2 bod 2.1. tejto Zmluvy. Zmluvné strany sa zaväzujú, že budú pre vzájomnú písomnú komunikáciu používať poštové adresy uvedené v článku 1. tejto Zmluvy.
- 4.2. Zmluvné strany sa ďalej zaväzujú používať ako podporný spôsob k písomnej komunikácii súčasne aj ITMS, pokiaľ Poskytovateľ neurčí pre použitie ITMS prechodné obdobie.
- 4.3. Poskytovateľ môže určiť, že vzájomná komunikácia súvisiaca s touto Zmluvou bude prebiehať aj elektronicky prostredníctvom emailu alebo faxom a zároveň môže určiť aj podmienky takejto komunikácie. Aj v rámci týchto foriem komunikácie je Prijímateľ povinný uvádzať ITMS kód Projektu a názov Projektu podľa článku 2 bod 2.1. tejto Zmluvy. Ak Poskytovateľ určí elektronickú formu komunikácie prostredníctvom emailu alebo faxovú formu komunikácie, zmluvné strany sa zaväzujú vzájomne písomne oznámiť svoje emailové adresy, resp. faxové čísla, ktoré budú v rámci tejto formy komunikácie záväzne používať.

5. ŠPECIFICKÉ PODMIENKY

- 5.1. Zmluvné strany sa dohodli, že vzhľadom na právnu formu Prijímateľa sa použije z článku 15 VZP výlučne odsek 4 a vzhľadom na určený systém financovania: refundácia - sa z článku 16 VZP použije výlučne odsek 3.

6. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 6.1. Táto Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom doručenia prijatého návrhu na jeho uzavretie Poskytovateľovi.
- 6.2. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú a jej platnosť a účinnosť končí 5 rokov po ukončení realizácie aktivít Projektu s výnimkou článku 10 odsek 9 VZP, článku 12 a článku 17. VZP, ktorých platnosť a účinnosť končí 31.08.2020. Uvedená doba sa predĺži v prípade ak nastanú skutočnosti uvedené v článku 90 Nariadenia Rady (ES) č. 1083/2006 o čas trvania týchto skutočností.
- 6.3. Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy sú nasledujúce prílohy: 1. Všeobecné zmluvné podmienky k zmluve o poskytnutí nenávratného finančného príspevku, 2. Predmet podpory NFP, 3. Podpisové vzory a Splnomocnenie. Prijímateľ týmto vyhlasuje, že sa

s obsahom príloh Zmluvy oboznámil a súhlasí, že je týmito prílohami v celom rozsahu viazaný.

- 6.4. Osoby oprávnené konať v mene Prijímateľa (štatutárny orgán a v prípade udelenia plnej moci aj zástupca) sú uvedené v prílohe č. 3 Zmluvy spolu s ich podpisovými vzormi a plnými mocami. Prijímateľ je povinný bezodkladne oznámiť Poskytovateľovi zmenu alebo doplnenie týchto oprávnených osôb a doručiť Poskytovateľovi nové podpisové vzory a v prípade zmeny alebo doplnenia zástupcu aj novú plnú moc. V prípade zmeny zástupcu je Prijímateľ povinný doručiť aj odvolanie alebo výpoveď plnej moci na predchádzajúceho zástupcu.
- 6.5. Prijímateľ vyhlasuje, že mu nie sú známe žiadne okolnosti, ktoré by ovplyvnili jeho oprávnenosť alebo oprávnenosť Projektu na poskytnutie NFP v zmysle podmienok, ktoré viedli k schváleniu žiadosti o NFP pre Projekt uvedený v článku 2. Zmluvy.
- 6.6. Prijímateľ vyhlasuje, že všetky vyhlásenia pripojené k žiadosti o NFP ako aj zaslané Poskytovateľovi pred podpisom Zmluvy o poskytnutí NFP sú pravdivé a zostávajú účinné pri podpise Zmluvy v nezmenenej forme.
- 6.7. Ak sa akékoľvek ustanovenie tejto Zmluvy stane neplatným v dôsledku jeho rozporu s právnymi predpismi SR a ES, nespôsobí to neplatnosť celej tejto Zmluvy. Zmluvné strany sa v takom prípade zaväzujú bezodkladne vzájomným rokovaním nahradiť neplatné zmluvné ustanovenie novým platným ustanovením tak, aby zostal zachovaný účel Zmluvy a obsah jednotlivých ustanovení tejto Zmluvy.
- 6.8. Všetky spory, ktoré vzniknú z tejto Zmluvy, vrátane sporov o jej platnosť, výklad alebo ukončenie sú Zmluvné strany povinné prednostne riešiť najmä v zmysle zákonov uvedených v bode 3.6., ďalej vzájomnými zmierovacími rokovaniami a dohodami. V prípade, že sa vzájomné spory Zmluvných strán vzniknuté v súvislosti s plnením záväzkov podľa Zmluvy alebo v súvislosti s ňou nevyriešia, Zmluvné strany sa dohodli a súhlasia, že všetky spory vzniknuté zo Zmluvy, vrátane sporov o jej platnosť, výklad alebo ukončenie, budú riešené na miestne a vecne príslušnom súde Slovenskej republiky podľa právneho poriadku Slovenskej republiky.
- 6.9. Táto Zmluva je vyhotovená v 6 rovnopisoch, pričom po podpise Zmluvy dostane Prijímateľ 1 rovnopis a 5 rovnopisov dostane Poskytovateľ. V prípade sporu sa bude postupovať podľa rovnopisu uloženého u Poskytovateľa.
- 6.10. Zmluvné strany vyhlasujú, že si text tejto Zmluvy riadne a dôsledne prečítali, jej obsahu a právnym účinkom z nej vyplývajúcich porozumeli, ich zmluvné prejavy sú dostatočne jasné, určité a zrozumiteľné, podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tejto Zmluvy a na znak súhlasu ju podpísali.

Za Poskytovateľa v Bratislave, dňa : - 9. NOV. 2010



Podpis:

Ing. [REDACTED]

Meno a priezvisko štatutárneho orgánu Poskytovateľa

Za Prijímateľa v Nitre, dňa: 19. 11. 2010



Podpis: ...

D[REDACTED]

Meno a priezvisko štatutárneho orgánu Prijímateľa

Prílohy:

Príloha č. 1. **Všeobecné zmluvné podmienky k zmluve o poskytnutí nenávratného finančného príspevku**

Príloha č. 2. **Predmet podpory NFP**

Príloha č. 3 **Podpisové vzory a Splnomocnenie**

PREDMET PODPORY NFP**1. Všeobecné informácie o Projekte**

Názov Projektu	Posilnenie administratívnych kapacít Nitrianskeho samosprávneho kraja v oblasti naplňania horizontálnych priorít	
Kód ITMS	22210420028	
Operačný program	Technická pomoc	
Spolu financovaný z	ERDF 85%; ŠR 10%; VÚC 5%	
Prioritná os	1- Príprava, riadenie, monitorovanie a hodnotenie	
Opatrenie	1.4 Posilnenie administratívnych kapacít a podpora riadenia pomoci	
Prioritná téma	Podiel prioritnej témy z celkových výdavkov Projektu (%)	Forma financovania
Príprava, vykonávanie, monitorovanie a kontrola	100	01- Nenávratná dotácia
Hospodárska činnosť	Podiel hospodárskej činnosti z celkových výdavkov Projektu (%)	Územná oblasť
Verejná správa	100	Neuplatňuje sa

2. Miesto realizácie Projektu

NUTS II	Západné Slovensko, Východné Slovensko, Stredné Slovensko, región Bratislava
NUTS III	Bratislavský SK, Trnavský SK, Nitriansky SK, Banskobystrický SK, Žilinský SK, Trenčiansky SK, Prešovský SK, Košický SK
Okres	
Obec	
Ulica	
Číslo	

3. Ciele Projektu

Cieľ projektu	Efektívne vykonávanie administratívnych úloh pre oblasť horizontálnych priorít na území NUTS III – Nitriansky samosprávny kraj
Špecifický cieľ projektu 1	Zabezpečiť administratívne kapacity v Nitrianskom samosprávnom kraji pre vykonávanie úloh v oblasti horizontálnych priorít

4. Merateľné ukazovatele Projektu

Typ	Názov indikátora	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
Výsledok	Počet zamestnancov, ktorým budú zabezpečené mzdy (vrátane odmien) na 100%	počet	0	2010	1	2013
Dopad	Priemerný počet interných zamestnancov v FTE za rok, ktorých platy sú hradené z TA - muži	počet	0	2010	1	2013

5. Aktivity a príspevok aktivít k výsledkom Projektu

Názov aktivity	Väzba na merateľný ukazovateľ výsledku (názov merateľného ukazovateľa výsledku)	Merná jednotka	Počet jednotiek
Hlavné aktivity (číslo / názov)			
1	Financovanie platu 1 zamestnanca NSK	Počet zamestnancov, ktorým budú zabezpečené mzdy (vrátane odmien) na 100%	1

6. Časový rámec realizácie Projektu

Názov aktivity	Začiatok realizácie aktivity (MM/RRRR)	Ukončenie realizácie aktivity (MM/RRRR)
Hlavné aktivity (max. 100 znakov pre každú aktivitu)		
Aktivita 1: Financovanie platu 1 zamestnanca NSK	4/2010	12/2013
Podporné aktivity		
Riadenie projektu	4/2010	12/2013
Publicita a informovanosť	4/2010	12/2013

7. Rozpočet projektu

Skupina výdavkov	Oprávnené výdavky (v EUR)	Neoprávnené výdavky (v EUR)	Celkové výdavky projektu (v EUR)	Názov aktivity
610620 Osobné náklady	66 000,00	0,00	66 000,00	Financovanie platu 1 zamestnanca NSK
CELKOVO	66 000,00	0,00	66 000,00	

8. Rozpočet realizácie jednotlivých aktivít

Aktivita	Oprávnené výdavky (v EUR)	Neoprávnené výdavky (v EUR)	Výdavky celkovo (v EUR)
Hlavné aktivity (číslo / názov)			
1 Financovanie platu 1 zamestnanca NSK	66 000,00	0,00	66 000,00
Podporné aktivity			
Riadenie projektu	0,00	0,00	0,00
Publicita a informovanosť	0,00	0,00	0,00
CELKOVO	66 000,00	0,00	66 000,00

9. Rozpočet projektu na roky

Rok	Oprávnené výdavky (v EUR)	Neoprávnené výdavky (v EUR)	Výdavky celkovo (v EUR)
2010	13 700,00	0,00	13 700,00
2011	17 433,00	0,00	17 433,00
2012	17 433,00	0,00	17 433,00
2013	17 434,00	0,00	17 434,00
CELKOVO	66 000,00	0,00	66 000,00

Príloha č. 3 Zmluvy o poskytnutí NFP (prispôbiť podľa počtu oprávnených osôb spolu s predložením Splnomocnenia ak relevantné)

PODPISOVÝ VZOR

Prijímateľ

názov : Nitriansky samosprávny kraj
sídlo : Štefániková trieda 69, 949 01 Nitra
konajúci : Doc. Ing. Milan Belica, PhD.
IČO : 37861298

Kód projektu /ITMS/: 22210420028

Podpisové vzory osôb, ktoré sú oprávnené konať v mene Prijímateľa

Štatutárny orgán	
Priezvisko:	Belica
Meno:	Milan
Titul :	Doc., Ing., PhD.
Funkcia:	predseda NSK
Dátum narodenia:	[REDACTED]
Trvale bytom:	[REDACTED]
Miesto pre podpis:	[REDACTED]
Splnomocnený zástupca	
Priezvisko:	Frajková
Meno:	Daniela
Titul :	PhDr., CSc.
Funkcia:	vedúca SO/RO pre ROP
Dátum narodenia:	[REDACTED]
Trvale bytom:	[REDACTED]
Miesto pre podpis:	[REDACTED]

SPLNOMOCNENIE

Žiadateľ/Prijímateľ: Nitriansky samosprávny kraj

IČO: 37861298

sídlo: Štefániková trieda 69, 949 01 Nitra

štatutárny zástupca žiadateľa/Prijímateľa: Doc. Ing. Milan Belica, PhD., predseda NSK
(splnomocniteľ)

týmto splnomocňuje

titul, meno, priezvisko: PhDr. Danielu Frajkovú, CSc.

dátum narodenia:

číslo občianskeho preukazu:

bydlisko:

(splnomocnenec)

aby v mene a na účet splnomocniteľa vykonal všetky potrebné a súvisiace právne kroky a úkony vyplývajúce zo zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku (najmä predloženie a podpísanie žiadostí o platbu) uzatvorenej s poskytovateľom, ktorým je Úrad vlády Slovenskej republiky ako Riadiaci orgán pre Operačný program Technická pomoc, IČO: 00151513, DIČ: 2020845057, sídlo: Námestie slobody 1, 813 70 Bratislava, na základe žiadosti o nenávratný finančný príspevok:

Názov projektu	Posilnenie administratívnych kapacít Nitrianskeho samosprávneho kraja v oblasti napĺňania horizontálnych priorít
Kód projektu	22210420028
Opatrenie, resp. nižšia oblasť podpory	1.4 Posilnenie administratívnych kapacít a podpora riadenia pomoci

Splnomocnenie nadobúda účinnosť od 30.08.2010 a trvá počas platnosti a účinnosti zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku

V Nitre dňa 30.08.2010

.....
Doc. Ing. Milan Belica, predseda NSK, žiadateľa

Plnú moc prijímam:

V Nitre dňa 30.08.2010

.....
PhDr. Daniela Frajková, CSc., splnomocnenec